【汶水泰雅語】 國中學生組 編號 4 號  
rumkap cu’ qulih

kiya ’i’ maqiyanux i’ ragragiyax ku’ Itaal. tiku gawng ru luliyung ga, yani a’ capaang na’ usalan ’i’ rumkap cu’ qulih. muwani la ga tumuwang cu’ payux tikay na’ naniqun ru balaiq tikay a’ kinqiyanux. yani capaang na’ kakyun cu’ nananiqun na’ waw nku’ Matu’uwal ku’ rumkap cu’ qulih.

kiya nanaq a’ luliyung nku’ qutuxqutux ka tinqalangan. macka’ cku’ qawnan nku’ ragragiyax ka kiya ku’ qays nanaq ru asiki baqibaqi. nanaq kiya ku’ minagawng nku’ qutuxqutux ka tinqalangan. qumlih ga, kiya ku’ musa’ nanaq ini ga maglug cu’ qutux cu’ glug. asikina ga payux tikay ku’ qutux cu’ glug ’i’ musa’ ’i’ rumkap cu’ qulih. yani cubalay ku’ waw na’ tinqalangan ka hani.

qutuxqutux cu’ kaal ka gabagan ga, masa’utu’ i’ luliyung ku’ Itaal. tuba’an naha’ na’ tatuba’ ku’ qulih ru sipaqasug naha’ cku’ minuwah ka qutuxqutux ka itaal. kiya ku’ a’alan cu’ qulih inha’ ga, tapanaq, tataku’, kawbu’, pa’ na’ kawbu’ ru naip. kiya ku’ cumbu’ na’ tapanaq cu’ qulih ru rumkap cu’ qulih, humawb cu’ qulih, umayng cu’ qulih, tumuba’ cu’ qulih ru qumlih. tiku tumuba’ cu’ qulih na’ ’i’ hiya’ ga, lumamu’ cu’ tatuba’ na’ abag i’ ragiyax ru siagal naha’ cu’ batunux ru paqupaqun han ku’ tatuba’ na’ abag. buqan cku’ raya’ na’ luliyung. lawaun tikay ru tatalan ku’ tubaan ka qulih ’i’ masqaqali’ cku’ luliyung. umayng cu’ qulih ru lumamu’ cu’ qulih i’ kahu’ na’ luliyung. ma’aping ku’ qusiya’ la ga, mana’aring ’i’ qumlih la. haga’an cu’ batunux han ru sukuan cu’ abag la ru sukuan cu’ bunaqi’ la. papausalun cu’ buwinah ku’ qusiya’ la ru sukuan cu’ kawbu’ na’ Itaal ’i’ makayahu’ na’ luliyung.

ini packa ku’ kaal ga ini pack ku’ rumkap cu’ qulih. qamisan ka tikay ga tumuba’ cu’ qulih, tumaku’ ru panaip cu’ qulih ka kaal ga musa’ ’i’ rahuwal a’ qusiya’. ’i’ minuwah ku’ rahuwal ka quwalax ru bayhu ka tugal ini ga imagal cu’ ri’ax ga, balaiq cubalay ’i’ kumari’ cu’ qulih. yani pakapayux ku’ mananananaq ka inagal ka qulih. mana’aring cu tikay ga rasun cu ni’ yutas musa’ ’i’ rumkap cu’ qulih. kahi mu baqun cu’ hacuwalun ’i’ rumkap cu’ qulih. talan sawni ku’ luliyung na’ Mayri’ ka hani ga ini packa’ cu’ cunga’ ka payux cu’ qulih. ani muwani ga asi ta ki nababalaiq ’i’ makibaq ku’ sinbil na’ nanabakis ka’ aruwa’ ka kinbalaiq na’ rumkap cu’ qulih. babaw niya’ la ga ita’ ku’ papasibil cu’ kinabahan ta’ ku’ gaga na’ rumkap cu’ qulih.

【汶水泰雅語】 國中學生組 編號 4 號  
捕魚

泰雅族生活在山區，河流與溪流便是捕魚的場所，捕魚是汶水人重要的生產方式之一。

各部落皆有自己的漁場且界線明顯。捕魚有個人與團體兩種，但以團體捕魚居多，每年夏季族人匯聚在河邊，用藤汁麻醉魚類，參加的人都可以分到漁獲。

捕魚的漁具有魚叉、漁網、魚荃、架網與釣鉤等，捕魚的方法有射魚、叉魚、網魚、釣魚、毒魚和堰魚。補魚的方法因季節而不同，毒魚和堰魚約在秋冬枯水期進行，網魚和釣魚則在河水較充沛時進行。

小時候爺爺常帶我去捕魚，所以我知道如何捕魚，今日的汶水溪已經不如以往那麼多魚，但我們依然要好好學習祖先留下的捕魚技能，將來將這個捕魚文化留給我們的子孫。